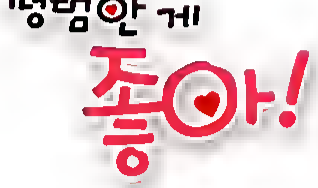
BLUEBIRD SCANS
PRESENTING...

Pyong Bonhan ge Joa!

CHAPTER 3



Credits

Raws provider : Love-Manhwa

Translator : Valerie145

Proofreader : Tyx3

Cleaner : Meneu

Typesetter : Taye

Quality Checker : Tyx3

Uploaders : Tyx3 & Kaiyuriu

Disclaimers

WE DON'T OWN ANY MATERIALS THAT WAS COMPOSED TOGETHER ASIDE THE TRANSLATIONS. PLEASE DO NOT STEAL OR CHANGE OR RE-UPLOAD THIS FILE SOMEWHERE ELSE. ALL CREDITS GO TO THEIR RESPECTIVE OWNERSHIP. REMEMBER TO SUPPORT THE AUTHOR/ARTIST BY PURCHASING THE BOOK IF AVAILABLE IN YOUR COUNTRY!

THANK YOU FOR UNDERSTANDING!!

FACEBOOK
FACEBOOK.COM/BLUEBIRD.SCANS

FORUMS
BLUEBIRD-SCANS.ALLGOO.NET

WEBSITE
BLUEBIRDSCANS.BLOGSPOT.COM

Click
Slip
SMOKING IS AGAINST THE SCHOOL'S RULES.
SMOKING WILL DAMAGE YOUR HEALTH...
IF YOU WANNA SMOKE
WAIT UNTIL YOU TURN 19
WHEN YOU HAVE YOUR FAMILY'S PERMISSION, YOU CAN SMOKE ALL YOU WANT
DO YOU THINK YOU CAN CONTROL ME BECAUSE WE'RE ENGAGED? DON'T EVER THINK ABOUT IT!

WHERE?
WHAT?
LET'S GET BACK
THE BREAK IS OVER.
IT'S HARD TO WALK IN HIGH HEELS
Limp
Limp
Limp
Limp
WAIT FOR ME!
I'LL BE RIGHT THERE!
OUR CLASSROOM IS OVER HERE. WHERE ARE YOU GOING?
TO FIGHT.

NO! DON'T GO!
HE SEEMS TO BE "STUCK" TODAY!
WHAT ARE YOU DOING?! HURRY UP!
HMPH! DON'T STOP ME!
LEE SEO LIN!!
FI...
FIGHT?!

I'M MAD!
REALLY MAD!!

I DON'T KNOW WHAT I'M DOING
IS SAYING "DON'T GO" RUDE?
DON'T MIND IT!
HE DIDN'T CARE ANYWAY!
WHAT? SAYING THAT IS TOTALLY NORMAL!
HEY. AREN'T YOU AN ORDINARY PERSON?
LEE SEO LIN!!
SFX: FLASH

SIR...! LEE SEO LIN SKIPPED CLASS AND WENT HOME!
HUH? LEE SEO LIN SKIPPED CLASS AGAIN?
GOD, MY BAD, I LIED... I DID SUCH A BAD THING...
PLEASE FOR-GIVE ME.
WHAT? DOING IT IS RIGHT! HE DE-SERVES IT!
SEE? YOU'RE REGRET-TING.

SO WHAT?
AH AND...
HE USUALLY SKIPS MY CLASSES
BUT I SAW HIM THIS MORNING
I KNOW THIS IS WRONG... BUT...
HE EVEN WENT TO THE TERRACE TO SMOKE!

SMOKING ON THE TERRACE?
THAT LEE SEO LIN?!
벌떡
SFX: STAND UP
TEACHERS, EMERGENCY CONFER-ENCE!
GATHER AT THE PRINCIPAL'S ROOM RIGHT NOW!
SFX: TAP TAP

PRINCIPAL
HE DIDN'T SMOKE IN THE CLASS-ROOM BUT ON THE TER-RACE?
HE SMOKED.
DOESN'T HE KNOW SCHOOL'S RULES?
Ho
Ho
HM... HE IS SO UNDISCI-PLINED.
SO...
NOT JUST THAT!
HE EVEN GATHERED A FIGHT-ING GANG!
WHAT?

HE...
FOUGHT?
THIS IS THE LAST CHANCE FOR HAN BEAK AH! SHE IS TRYING HER BEST!
HE DIDN'T FIGHT IN OUR HIGH SCHOOL BUT IN ANOTHER SCHOOL?
MAYBE HE CHANGED DIRECTION.
BANG

FROM NOW ON, OUR STUDENTS CAN STUDY IN PEACE.
HAPPY FESTIVAL
LET'S CEL-EBRATE! I'LL PAY!
BRAVO PINCIPAL!
THIS SCHOOL ...
IS SO WEIRD!
NOT NORMAL AT ALL
Ack
Ack

YOU WANNA TALK ABOUT MY SON?
HMPF
That suit
DID YOU GRADUATE IN ART SCHOOL?
IT'S A MILITARY UNIFORM
HE HE
GOSH CHANG-ING PER-SONALITY IN HIS MIDDLE AGE?
YES. I HAVE SOMETHING TO TELL YOU.

I KNEW IT FROM THE START...
BUT IT SEEMS MORE SERIOUS THAN I THOUGHT
THE TRUTH IS THE REASON I WANT YOU TO FOLLOW SEO LIN
IS BECAUSE HE REALLY IS IN DANGER AT SCHOOL
HOW DID YOU KNOW...
Phew
EVEN SEO LIN DOESN'T SHOW IT, BUT I CAN TELL
HOW DANGEROUS IT IS

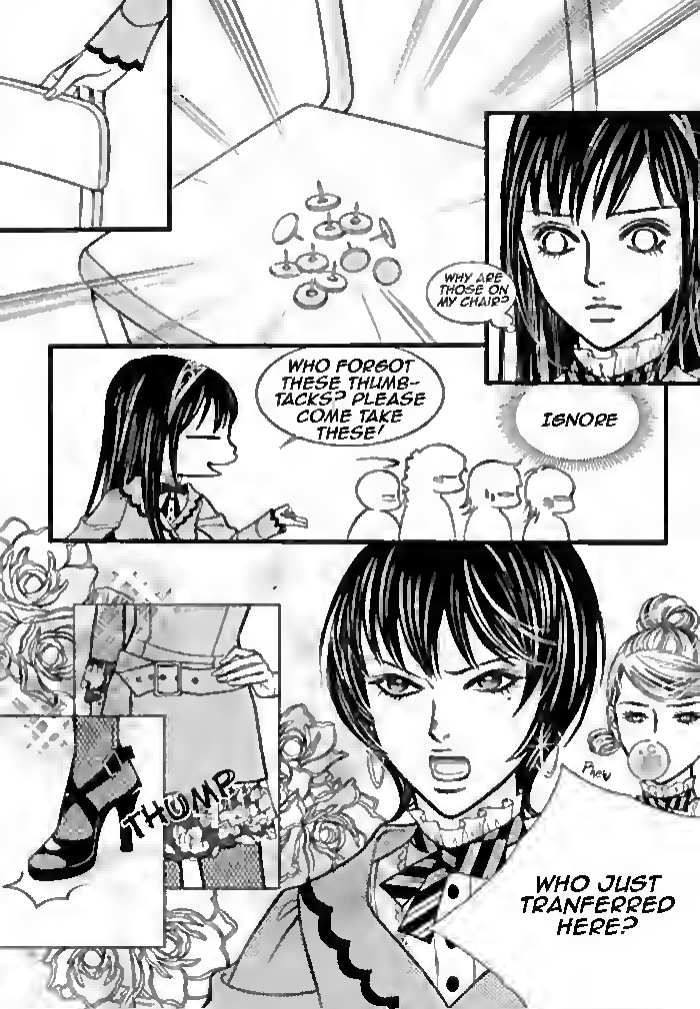
THE WORST!
YEAH, THAT'S RIGHT...
Pound
OH...
NO MATTER HOW BAD HE IS, HE STILL CARES FOR HIS SON...

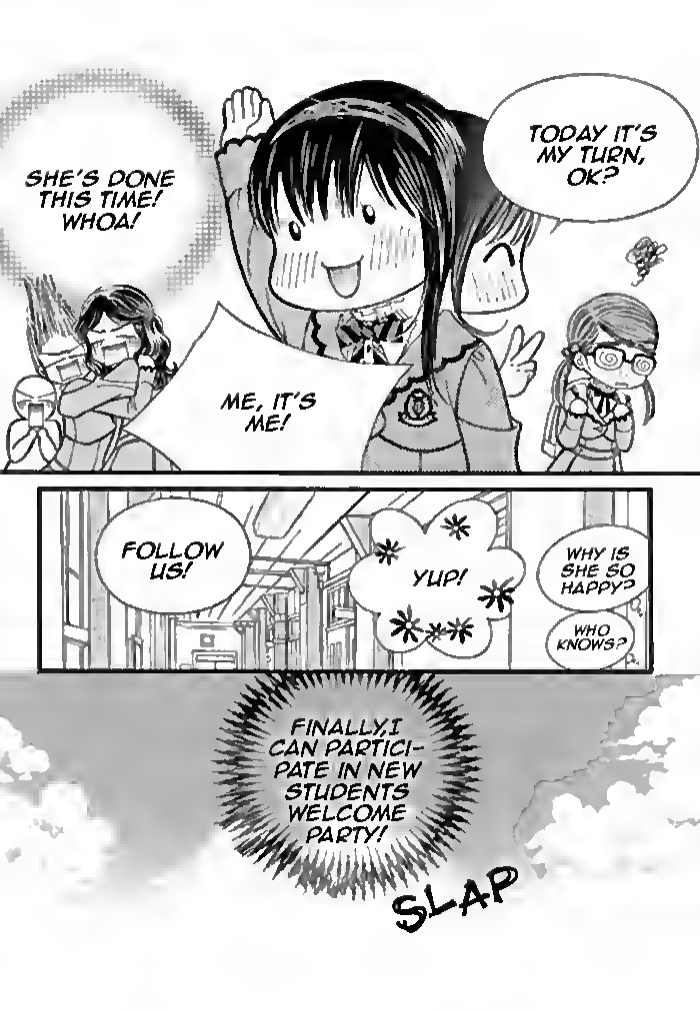
Sob
Sob
MY SON USUALLY GETS BULLIED IN SCHOOL!
Son, I got some—Gosh, do you know what time is it now?
AM 1:00
HE OFTEN COMES HOME IN DIRTY CLOTHES
AND WITH WOUNDS ON HIS FACE!
HE DOESN'T TALK MUCH AND EXPRESSES HIS OPPOSITION TO ME
BUT HE IS OFTEN BEING BULLIED.
UNPLEASANT MOOD
What is that?
It's your lunch box made by me.
Bring it with you!
I can take care of it myself!
HE GETS BULLIED EVEN THOUGH HE IS HANDSOME AND INTELLIGENT.

ASKING HIM MAKES ME MUCH MORE TIRED. I SHOULD GO HOME.
I'VE TRIED MANY METHODS! I EVEN ASKED THE PRINCIPAL AND HIS CLASS TEACHER!
I SPENT SO MUCH MONEY ON IT!
HU HU HU
THEN I BOUGHT THEM MANY GIFTS BUT WHY CAN'T I STILL PROTECT MY SON?

WHY DID YOU COME HERE?
Him again
NOT TIRED OF CHASING AFTER ME?
HEH!
COMPARED TO OTHERS,
YOU SEEM TO BE "PROTECTED" THOROUGHLY

Click
She came!
?
?

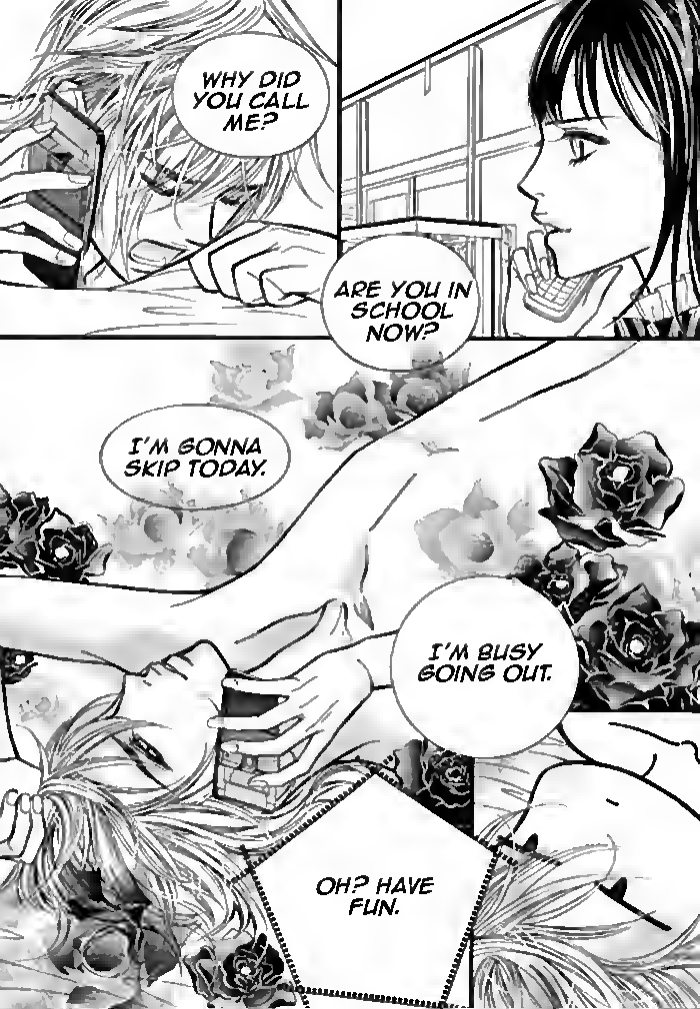

WHY ARE THOSE ON MY CHAIR?
WHO FORGOT THESE THUMB-TACKS? PLEASE COME TAKE THESE!
IGNORE
THUMP
PWW
WHO JUST TRANFERRED HERE?


SHE'S DONE THIS TIME! WHOA!
TODAY IT'S MY TURN, OK?
ME, IT'S ME!
FOLLOW US!
YUP!
WHY IS SHE SO HAPPY?
WHO KNOWS?
FINALLY, I CAN PARTICIPATE IN NEW STUDENTS WELCOME PARTY!
SLAP

SWAY
It hurts
LISTEN!
POUND
POUND
HOW DARE YOU CHASE AFTER SEO LIN WITHOUT ASKING ME?
OH MY GOD! THIS IS WHAT THEY CALL "SCHOOL VIOLENCE"!

GREAT!
FRIENDS OF MINE... I CAN WITNESS SCHOOL VIOLENCE AT LAST
BEAK-AH'S WORLD!
Eh... Did she hear me?
BUT...
Stop suddenly
Grab
SCHOOL VIOLENCE IS NOT GOOD.
우드득
WE MUST BE NICE TO EACH OTHER.

YOU... IF YOU CONTINUE CHASING AFTER SEO LIN,
I'LL PULL OUT YOUR HAIR!
Ah Ah
I KNOW IT.
I'LL GET REVENGE
SO DIZZY!
OH, HOW CUTE... GIRLS IN THIS SCHOOL ARE WEAK.
Beep Beep
Ring Ring
Normal person
010-1234-5678
I'll definitely beat her up.


WHY DID YOU CALL ME?
ARE YOU IN SCHOOL NOW?
I'M GONNA SKIP TODAY.
I'M BUSY GOING OUT.
OH? HAVE FUN.

CLATTER
TODAY I AM FREE!
I'm free~
HUH? WHERE IS EVERYONE? IT'S CLASS TIME NOW.

WHY ARE THESE CHICKEN FEET...
I should put them in a plastic bag
ON MY TABLE?
THERE'S NOTHING SPECIAL ABOUT YOU
BUT HAVING A PRETTY FACE...
I KNOW! I DIDN'T SAY ANYTHING!
BECAUSE I'M JUST A NORMAL GIRL.
HA HA HA HA HA
WHY IS HER LAUGH SO CHILLING?

YOU THINK BEING NORMAL IS EASY?
YOU'RE JUST AN IN-DIVIDUAL PERSON!
SFX: ROAR

NEVER GIVING UP MY HOPE,
FAINTED?
IF I'M AN INDIVIDUAL STUDENT...
LIVING A NORMAL LIFE ISN'T EASY.
DEFINITELY...
JUST INDIVIDUAL IN NORMAL LEVEL
LIKE A CHILD!

BANG
HEY YOU! STAY AWAY FROM ME!
CREEP INTO YOUR HOLE!
My hands are dirty!
LOOK UP,
ROTATE 90 DEGREES THEN STAY STILL.

THAT'S THE WAY IT IS
Observe
.....
HI
YOU... WHAT'S WITH THAT APPEAR-ANCE?
I BOUGHT THIS AT AN NEARBY EYEGLASSES STORE.
LOOKS FUNNY, RIGHT?
SO CUTE!
SHOULD I TIE MY HAIR UP LIKE HER?
THIS YEAR THIS TYPE OF EYE-GLASS IS SO POP-ULAR!

WHAT IS THIS?
Nervous
I NEVER TRIED THIS STYLE
THANKS TO YOU,
I WANNA KNOW ABOUT A DULL PERSON'S THINKING AND POINT OF VIEW.
AS I SEE...
BEING A DULL PERSON NEVER GETS SAD.
SFX: STOP
UHM... I MUST REWRITE THIS POINT OF VIEW.
Take notes
BUT VERY LONELY!
Sob
Sob

NOT EVERY DULL PERSON IS THE SAME
YOU'RE VERY CUTE!
YOU MAKE PEOPLE JEALOUS!
SFX: BANG
DULL GIRL, SO YOU'RE HERE
DARE TO LOOK DOWN ON ME? YOU HAVEN'T GIVEN ME MONEY IN A WHILE!
I...I JUST GAVE YOU YESTERDAY.
YOU DARE TALKING BACK?

Ha Ha...
SO DIFFERENT FROM THE PEOPLE I HAVE MET
SOME PEOPLE ARE HOMELESS.
SOME PEOPLE USE VIOLENCE TO THREATEN OTHERS.
AND SOME PEOPLE TRY TO ENDURE IT.
AND THERE ARE DESPICABLE PEOPLE,
WHO JUST TAKE ADVANTAGES OF OTHERS!
IT'S AWFUL!

SHE DARES TO LOOK DOWN ON ME?
WHY ARE YOU STARING AT ME?
IF YOU WANNA LIVE COMFORT-ABLY, YOU'LL HAVE TO GET RID OF YOUR EGO
SO THAT YOU CAN HAVE A NORMAL LIFE
A NORMAL PERSON ADVISE OTHERS TO LIVE NORMALLY
NOR...NOR-MAL THE HELL!
THAT'S RIGHT! EVERY-ONE BULLIES ME
SO THAT I CAN'T STUDY! WHAT HAVE I DONE?!
WHAT'S WITH HER?
ASK GOD!

Drip
I TRIED...
TRIED MY BEST ...
TO BE FRIEND-LY TO OTH-ERS...BU-T...
I NEVER HAD A PEACEFUL LIFE!!
YOU FOOL!

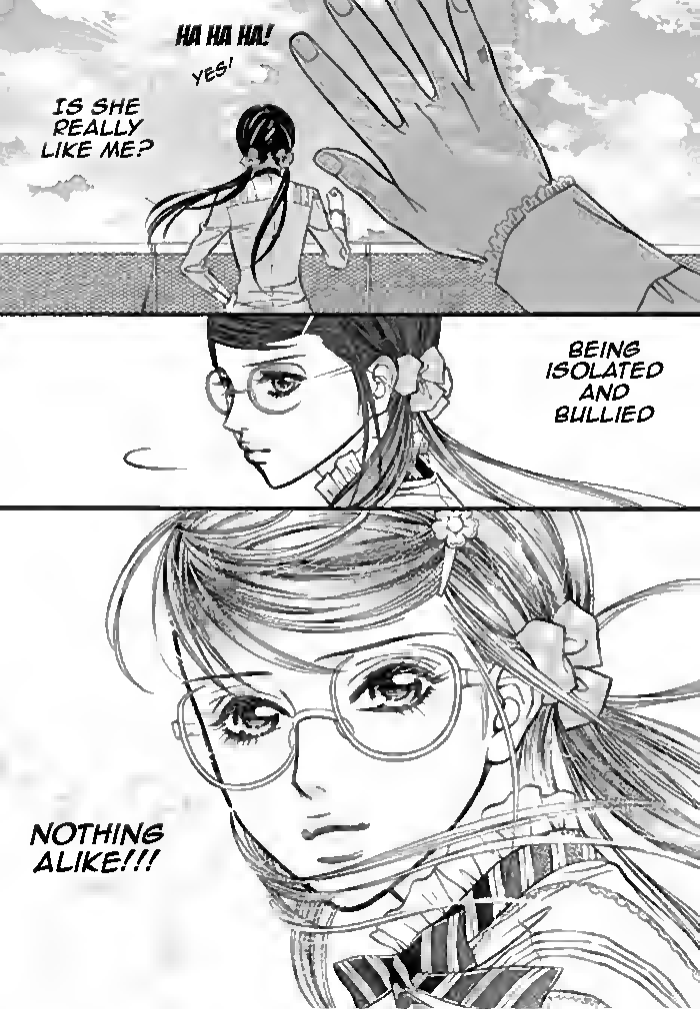
YOU FOOL, WAIT!
FOOL!
EVERY-THING IS MEANING-LESS NOW! I'D RATHER DIE!
NO... DON'T...

SNAP SNAP
LET ME TAKE A PIC !
LET ME RECORD THE SCENE YOU FALL DOWN.
But how big is my phone memory?
TO HAVE A SOUVENIR ABOUT AN IDIOT FRIEND!
C'MON! JUMP!

JUMP!
OR SHOULD I GIVE YOU A HAND?
YA! LET ME PUSH YOU!
NO!
DON'T!
I DON'T WANNA DIE!

Out of wits
SO...SO LUCKY...
BECAUSE I'M NOT WEAK LIKE YOU.
I JUST HIDE MY FEELINGS
MAYBE THAT'S HOW PEOPLE CAN'T BULLY ME.
ALTHOUGH I USUALLY GET BULLIED,
I'LL NEVER EVER DO IT.

THAT'S RIGHT!
WE HAVE TO TRY OUR BEST!
BEING NORMAL PEOPLE SO THAT OTHERS CAN'T BULLY US!


HA HA HA!
YES!
IS SHE REALLY LIKE ME?
BEING ISOLATED AND BULLIED
NOTHING ALIKE!!!

FORUM
BLUEBIRD-SCANS.ALLGOO.NET
WEBSITE
BLUEBIRDSCANS.BLOGSPOT.COM

WE NEED

TRANSLATORS
TYPESETTERS
CLEANERS

BLUEBIRD SCANS

RECRUITMENT